

ZMLUVA O ZABEZPEČENÍ VYTVORENIA DIELA

fotografické služby pre účely Žilinský turistický kraj

a licenčná zmluva

podľa ust. § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka a § 65 a nasl. zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon
v znení neskorších predpisov
(ďalej len „Zmluva“)

Čl. I

Zmluvné strany

Žilinský turistický kraj, krajská organizácia cestovného ruchu

Ul. Komenského 48, 011 09 Žilina

Zastúpená: Ing. Jozef Štrba, predseda krajskej organizácie

IČO: 42220238

DIČ: 2023472847

Zapísaná v registri krajských organizácií cestovného ruchu Ministerstva dopravy, výstavby
a regionálneho rozvoja SR č. 10433/2012/SCR

Bankové spojenie: Prima Banka Slovensko, a.s., č. ú.: 3142665001/5600

IBAN: SK52 5600 0000 0031 4266 5001

(ďalej v texte Zmluvy na účely zmluvy o zabezpečení vytvorenia diela len ako „objednávateľ“ a na účely licenčnej zmluvy ako „nadobúdateľ“)

a

MH-Photo, s.r.o.

Kuzmányho 23, 060 01 Kežmarok

IČO: 47 407 875

DIČ: 2023861081

Zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu Prešov, odd: Sro, vložka č. 28706/P

Zastúpený: Mgr. Marek Hajkovský – konateľ spoločnosti

Bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa, a.s., č. ú.: 5047360540/0900

IBAN: SK77 0900 0000 0050 4736 0540

(ďalej v texte Zmluvy na účely zmluvy o dielo len ako „zhotoviteľ“, na účely licenčnej zmluvy ako „poskytovateľ“)

Čl. II.

Predmet zmluvy

- (1) Zhotoviteľ sa zaväzuje zabezpečiť pre objednávateľa fotografické služby (ďalej aj ako „dielo“), a to za podmienok v tejto Zmluve uvedených.
- (2) Predmetom Zmluvy je záväzok zhotoviteľa vyhotoviť a dodať objednávateľovi farebné fotografie v počte min. 250 ks s tematikou uvedenou v Prílohe č. 1 tejto Zmluvy.
- (3) Objednávateľ sa zaväzuje dokončené a v súlade s touto Zmluvou riadne zhotovené dielo od zhotoviteľa prevziať a zaplatiť zhotoviteľovi za zhotovenie diela cenu dohodnutú v tejto Zmluve.
- (4) Zhotoviteľ sa zaväzuje odovzdať celé dielo v elektronickej forme na nosičoch CD/DVD v 3 kópiách.
- (5) Odovzdanie a prevzatie diela bude potvrdené „Protokolom o odovzdaní a prevzatí riadne zhotoveného diela“ (ďalej len „protokol“), ktorý podpíšu oprávnení zástupcovia oboch zmluvných strán s uvedením dátumu. Tento protokol bude neoddeliteľnou súčasťou faktúry.

Čl. III.

Povinnosti zmluvných strán pri realizácii diela

- (1) Zhotoviteľ sa zaväzuje vytvoriť dielo podľa Špecifikácie požiadaviek, ktorá tvorí Prílohu č. 1 k tejto Zmluve a je jej neoddeliteľnou súčasťou.

- (2) Zhotoviteľ sa zaväzuje všetky fotografie nasnímať v Žilinskom kraji, podľa tém uvedených v Prílohe č. 1 k tejto Zmluve, ktorá je jej neoddeliteľnou súčasťou.

Čl. IV.

Termín a miesto dodania zhotoveného diela

- (1) Zhotoviteľ sa zaväzuje odovzdať celé dielo alebo po častiach najneskôr do **01. 11. 2016**.
(2) Miesto dodania diela: Žilinský turistický kraj, krajská organizácia cestovného ruchu, Ul. Komenského 48, 011 09 Žilina.

Čl. V.

Cena diela, odmena za licenciu a platobné podmienky

- (1) Za zhotovenie celého diela uvedeného v článku II. a III. tejto Zmluvy vrátane odmeny za udelenie licencie podľa tejto Zmluvy a nákladov podľa čl. V. ods. 3 tejto Zmluvy, zaplatí objednávateľ zhotoviteľovi na jeho účet celkovú dohodnutú sumu spolu vo výške **6000,- EUR** (slovom: šesťtisíc EUR). Poskytovateľ nie je platca DPH, uvádzaná cena je konečná.
(2) Objednávateľ uhradí cenu diela vrátane odmeny za udelenie licencie na účet zhotoviteľa na základe faktúry, vystavenej zhotoviteľom na základe podpísaného „Protokolu o odovzdaní a prevzatí riadne zhotoveného diela“ podľa článku II odsek 4 tejto Zmluvy. Splatnosť konečnej faktúry je dohodnutá na 14 dní.
(3) Zároveň objednávateľ uhradí do 14 dní od nadobudnutia účinnosti tejto Zmluvy sumu vo výške **2000,- EUR** (slovom: dvetisíc EUR) bezhotovostným prevodom na účet zhotoviteľa, ktorá zahŕňa náklady na zabezpečenie časti diela. Poskytovateľ nie je platca DPH, uvádzaná cena je konečná.

Čl. VI.

Spôsob použitia diela a rozsah licencie

- (1) Poskytovateľ vyhlasuje, že vykonáva vo svojom mene a na svoj účet majetkové práva autora ku zamestnaneckému dielu - v počte min. 250 ks s tematikou uvedenou v Prílohe č. 1 tejto zmluvy, ktoré budú vytvorené autorom Marekom Hajkovským na splnenie povinností vyplývajúcich mu z pracovnoprávneho vzťahu s poskytovateľom ako zamestnávateľom.
(2) Poskytovateľ ďalej vyhlasuje, že uzavretie tejto licenčnej zmluvy nie je v rozpore s dohodou, ktorú uzavrel s autorom týchto fotografií.
(3) Poskytovateľ taktiež vyhlasuje podľa svojich najlepších vedomostí, že fotografie nezasahujú do práv tretích osôb a nie je mu známe, že by v dôsledku ich použitia podľa tejto Zmluvy mohlo dôjsť k porušeniu práv tretích osôb.
(4) Poskytovateľ týmto udeľuje nadobúdateľovi súhlas na všestranné použitie diela a jeho častí vytvoreného na základe tejto Zmluvy, a to v rozsahu ďalej uvedenom.
(5) Poskytovateľ udeľuje nadobúdateľovi výlučnú výhradnú a časovo a teritoriálne neobmedzenú licenciu na každé používanie snímky v rámci všetkých foriem propagačných a informačných aktivít o Žilinskom kraji uskutočňovaných nadobúdateľom, a to najmä na výrobu tlačенých letákov, brožúr, obalov, plagátov, billboardov, ako aj elektronických propagačných médií (CD, internetovej stránky, DVD a pod.), na vyhotovenie rozmnoženín diela, na verejné rozširovanie originálu diela alebo jeho rozmnoženiny predajom alebo inou formou prevodu vlastníckeho práva, nájmom, vypožičaním, zaradenie diela do súborného diela, verejné vystavenie diela, verejné vykonanie a verejný prenos diela. Táto licencia sa vzťahuje aj na použitie snímky v propagačných a informačných článkoch o Žilinskom kraji a jeho regiónoch, ktoré nadobúdateľ zverejňuje formou inzercie alebo informácie v predajných publikáciách alebo médiách.
(6) Poskytovateľ udeľuje nadobúdateľovi licenciu v neobmedzenom rozsahu bez možnosti jej odvolania. Prebratím diela prechádzajú všetky práva poskytovateľa na nadobúdateľa, a to najmä právo poskytnúť dielo alebo jeho časť ku všetkým spôsobom užitia, bez množstevného, časového alebo územného obmedzenia (licenčné dojednanie) vrátane oprávnenia objednávateľa poskytnúť licenciu členským (aj budúcim) oblastným organizáciám cestovného ruchu (ďalej len „OOCR“) Krajskej organizácie cestovného ruchu Žilinský turistický kraj, konkrétne: OOCR Region Liptov, OOCR Malá Fatra, OOCR Klaster Orava, OOCR Rajecká dolina, OOCR OCR Kysuce, OOCR Turiec-Kremnicko a Žilinskému samosprávnemu kraju ako členovi organizácie v neobmedzenom

rozsahu (podlicencia). Na poskytnutie podlicencie iným subjektom je nevyhnutný predchádzajúci písomný súhlas poskytovateľa.

- (7) Poskytovateľ udeľuje nadobúdateľovi licenciю bez akéhokoľvek územného alebo vecného obmedzenia.
- (8) Nadobúdateľ sa zaväzuje označiť rozmnoženinu diela menom poskytovateľa. V prípade, ak bude rozmnoženina diela súčasťou propagačných a informačných materiálov nadobúdateľa alebo jeho členov, tak označenie diela menom poskytovateľa bude uvedené v sumáre použitých fotografií, nie pri každej fotografii zvlášť.

Čl. VII.

Zmluvné pokuty a záverečné ustanovenia

- (1) V prípade omeškania zhotoviteľa so zhotovením diela ako celku v termíne uvedenom v článku IV. ods. 1 tejto Zmluvy, je objednávateľ oprávnený požadovať od zhotoviteľa zmluvnú pokutu vo výške 0,05% z ceny diela za každý deň omeškania, prípadne od Zmluvy odstúpiť.
- (2) Objednávateľ je oprávnený túto Zmluvu písomne vypovedať, ak je zhotoviteľ v omeškaní s plnením ktorejkoľvek svojej povinnosti o viac ako 1 mesiac. Výpovedná lehota je 1 mesiac a začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede druhej zmluvnej strane.
- (3) Žiadna zmluvná strana nie je oprávnená postúpiť tretej osobe pohľadávku, ktorá jej na základe tejto Zmluvy vznikla, bez predchádzajúceho písomného súhlasu druhej zmluvnej strany.
- (4) Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť deň nasledujúci po dni zverejnenia tejto Zmluvy v zmysle § 47a Občianskeho zákonníka. Týmto zároveň zhotoviteľ súhlasí so zverejnením predmetnej Zmluvy.
- (5) Zmeny a dodatky k tejto Zmluve je možné vykonať len formou písomných číslovaných dodatkov k tejto Zmluve, podpísaných štatutárnymi zástupcami oboch zmluvných strán.
- (6) Práva a povinnosti objednávateľa a zhotoviteľa, pokiaľ nie sú stanovené touto Zmluvou, riadia sa platnými ustanoveniami autorského zákona, Obchodným zákonníkom a právnymi predpismi s ním súvisiacimi, v platnom znení.
- (7) Táto Zmluva a všetky prílohy a prípadné doplnky k nej sa vyhotovujú v štyroch exemplároch, z ktorých každá zo zmluvných strán obdrží dve vyhotovenia.
- (8) Zmluvné strany prehlasujú, že si túto Zmluvu prečítali, zhodne porozumeli jej obsahu a na znak súhlasu ju podpisujú.

V Žiline, dňa 11.8. 2016

Krajská organizácia cestovného ruchu
Žilinský turistický kraj
Komenského 48, 011 09 Žilina
IČO: 42220238, DIČ: 2023472847
-2-

Objednávateľ:

Ing. Jozef Štrba
predseda krajskej organizácie
Žilinský turistický kraj

Zhotoviteľ:

Mgr. Marek Hajkovský
konateľ
MH-Photo, s.r.o.

Príloha č. 1. :**Špecifikácia požiadaviek**

Špecifikácia základných podmienok k zmluve o zabezpečení vytvorenia diela a licenčná zmluva uzatvorená podľa ust. § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka a § 65 a nasl. zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon v znení neskorších predpisov

Technická špecifikácia fotografií:

- Fotografie nasnímané dostatočne kvalitnou foto technikou, DSLR fotoaparáty a pod. Minimálne rozlíšenie fotografií 10 Mpix
- Každá fotografia bude označená presným názvom
- Farebné rozlíšenie: plnofarebné fotografie
- V cene sú zahrnuté všetky náklady spojené s fotením vrátane: dopravy, techniky, postprodukcie, autorského honorára a honorára aj stravy pre celý tím / fotograf, modeli, asistenti / + dodanie dát na nosičoch.

Tematická špecifikácia:

- Realizácia dynamických, moderných a kvalitných profí fotografií zo Žilinského kraja (oblasti Orava, Malá Fatra, Turiec-Kremnicko, Rajecká dolina) určených na destinačný marketing krajskej organizácie cestovného ruchu Žilinský turistický kraj.
- Realizácia fotografií s emóciou– s turistami, cyklistami, výletníkmi, mladou partiou, a pod.
- Hlavné témy fotografií: turistika a pobyt v prírode, cykloturistika, história a kultúrne pamiatky, múzeá, gastronómia, tradície, podujatia, atmosféra miest, cieľové skupiny (rodiny s deťmi, mladí) a turisti rôznych vekových kategórii.